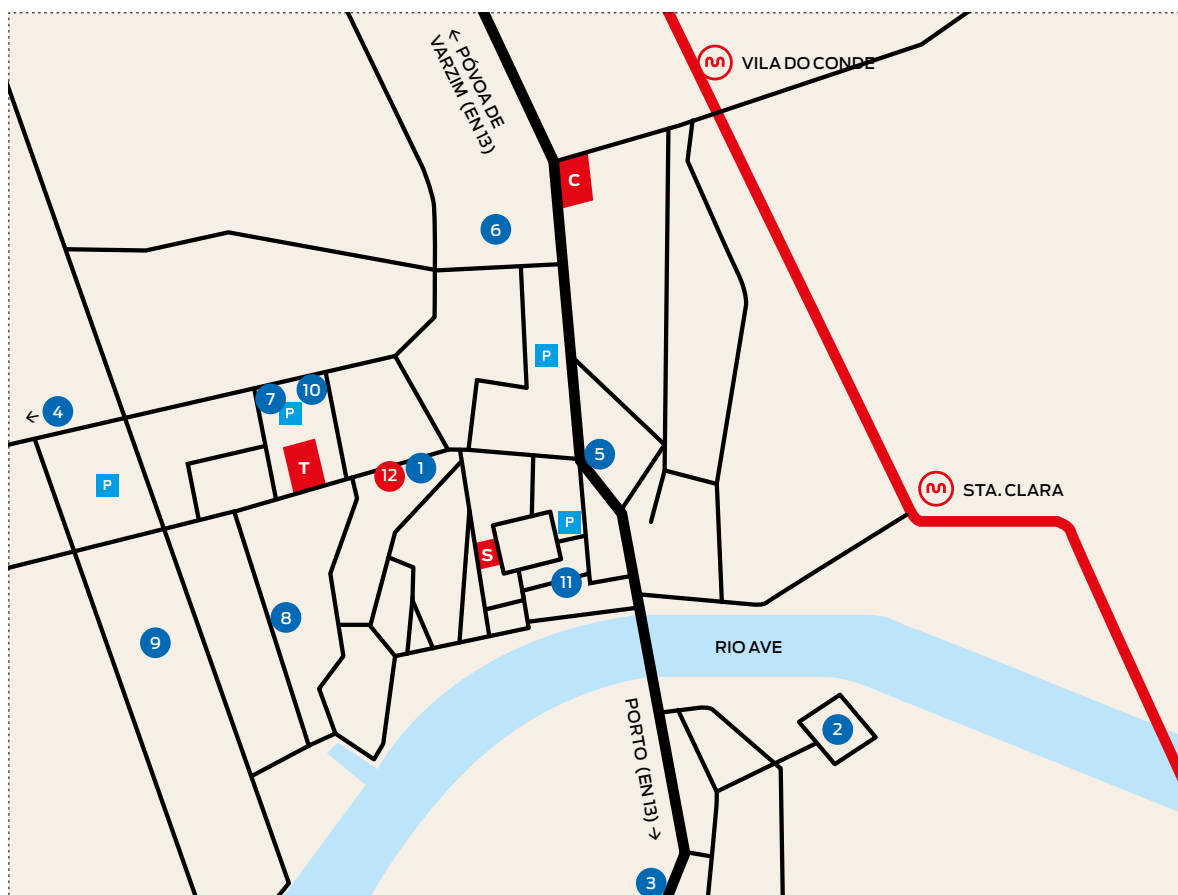


Curtas 7-15 JULHO 2012
FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CINEMA **Vila do Conde**





TEATRO MUNICIPAL



SOLAR - GALERIA DE ARTE CINEMÁTICA



CENTRO DE MEMÓRIA

T
TEATRO MUNICIPAL
DE VILA DO CONDE
Av. Dr. João Canavarro
4480-668 Vila do Conde
T 252290050

Inaugurado em 2009, o Teatro Municipal é a imponente casa do Festival que resulta da recuperação do antigo Cine-Teatro Neiva. O edifício tem duas salas de cinema (Sala 1 com 550 lugares, e Sala 2 com 140 lugares, para apresentação de todas as sessões e filmes-concerto), Bilheteira, Secretariado, a loja do Festival, o Bar, espaço Curtinhas, entre outros. Este ano o Teatro Municipal acolherá uma exposição fotográfica do vasto acervo dos últimos vinte anos do festival.

S
SOLAR, GALERIA
DE ARTE CINEMÁTICA
Rua do Lidador
4480-715 Vila do Conde
T 252 646516
www.curtas.pt/solar

A Solar associa-se ao Festival apresentando a exposição "2012 Odisseia Kubrick", com várias obras de criadores contemporâneos inspiradas na obra do genial cineasta. De 29 de junho a 11 de novembro. A entrada é livre.

C
CENTRO DE MEMÓRIA
Largo de S. Sebastião
4480-706 Vila do Conde
T 252 617 506

O Centro Memória - Museu Municipal de Vila do Conde acolhe parte da exposição "2012 Odisseia Kubrick", também patente na Solar. Entrada livre.

ONDE DORMIR

1
ESTALAGEM DO BRAZÃO
Avenida Dr. João Canavarro
4480-668 Vila do Conde
T 252 642016 F 252 642028
estalagembrazao@netcabo.pt
www.estalagembrazao.com

2
HOTEL SANT'ANA
Monte Sant'Ana
Azurara
4480 Vila do Conde
T 252 641717 F 252 642693
geral@santanahotel.net
www.santanahotel.net

3
HOTEL VILLA C
Estrada Nacional 13
Azurara
4480-151 Vila do Conde
T 252 240420 F 252 240429
geral@villachotel.com
www.villachotel.com

ONDE COMER

4
RESTAURANTE CRISUPA
Avenida Bento Freitas, 734
T 252 642814

5
RESTAURANTE RAMON
Rua 5 de Outubro, 178
T 309 848540

6
RESTAURANTE PRAÇA VELHA
Largo Antero de Quental, 33
T 252612121

7
COSTA VERDE
R. Dr. Pereira Junior, 138
T 252 631 835

8
BAR DA PRAÇA
Alameda dos Descobrimentos
T 252633426

9
CAFÉ DO PARQUE
Av. Júlio Graça (Parque de Jogos)
T 252 059 021

10
O FORNINHO
Av. Dr. Artur da Cunha Araújo, 123 r/c

11
REPUBLIKA
Praça da República, 83
T 252696373

T
TEATRO MUNICIPAL
DE VILA DO CONDE

FESTAS

12
CLUBE DO FESTIVAL
Av. Dr. João Canavarro, 45

9
CAFÉ DO PARQUE
Av. Júlio Graça (Parque de Jogos)
T 252 059 021

COMO CHEGAR A VILA DO CONDE

De Metro
Linha B (vermelha) até à estação de Sta. Clara - preferencialmente - ou Vila do Conde (o serviço expresso não pára em Sta. Clara)

De automóvel
A28 (Porto - Viana do Castelo)
Saída Vila do Conde
Existem também vários serviços de autocarro com paragem em Vila do Conde

20ª CURTAS VILA DO CONDE

Direção Artística e Programação
Miguel Dias, Mário Micaelo, Dário Oliveira, Nuno Rodrigues
Direção de Produção
Hugo Ramos

JORNAL DO FESTIVAL

Redação
Mário Micaelo, Hugo Ramos, Daniel Ribas
Design Gráfico
João Faria/Drop

ORGANIZAÇÃO

Curtas Metragens CRL
Auditório Municipal
Praça da República
4480-715 Vila do Conde
T 252 646516
F 252 248416
info@curtas.pt
www.curtas.pt

CONTACTOS

Secretariado do Festival
Teatro Municipal de Vila do Conde
de 7 a 15 de julho,
das 10:00 às 22:00
T 252 692013

INFORMAÇÕES

E BILHETEIRA
Teatro Municipal de Vila do Conde
Av. Dr. João Canavarro
4480-668 Vila do Conde
de 7 a 15 de julho, das 14:00 às 00:30
T 252 290050

PREÇOS

Free-Pass
Até 6 de julho,
com 10% desconto,
40,50€
Após 7 de julho, 45,00€
Acesso livre a todas as sessões do Festival, filmes-concerto, festas, Mercado da Curta Metragem e oferta de catálogo oficial.

Sessões de cinema
3,50€
com 20% de desconto para portadores Cartão de Estudante/Cartão Jovem/ Sócios ACP

Filmes-concerto
5,00€

Catálogo
5,00€

T-shirt
10,00€

PREÇÁRIO CURTINHAS

Sessões de cinema menores de 16: 2,00€ maiores de 16: 3,50€

Workshops Curtinhas 5,00€ (ver informações detalhadas na página 5)

Sessões para escolas por reserva antecipada, 9-13 de julho, 10:00 animar@curtas.pt T 969482434

Curtas Vila do Conde 20 anos depois

Em 1993, a vontade e a impertinência de vários jovens de Vila do Conde fez nascer um festival de cinema numa cidade periférica. Vinte anos depois, o Curtas Vila do Conde já é um dos festivais de curtas-metragens mais importantes no mundo e consolidou a sua identidade numa contaminação do cinema com outras artes (como a música e as artes visuais). Ao chegarmos à vigésima edição, por isso, preparamos uma semana de grandes festividades, que resulta no maior festival de sempre!

Para celebrar este aniversário, o Curtas Vila do Conde preparou vários eventos especiais, de que o símbolo máximo são os quatro filmes comissionados a quatro realizadores que mantêm uma forte relação com o festival: Thom Andersen, Helvécio Marins Jr., Sergei Loznitsa e Yann Gonzalez. Para além disso, será realizada uma exposição com o vasto acervo fotográfico destes vinte anos e será editado um livro com vinte entrevistas a autores que passaram por Vila do Conde.

O 20º Curtas Vila do Conde vai ser também o ano mais forte para a produção nacional. Para além dos quatro filmes encomendados pelo festival, serão apresentados, em ante-estreia mundial, quatro filmes produzidos no âmbito do projeto Campus/Estaleiro (desenvolvido pela equipa do Curtas) e realizados por João Canijo, Graça Castanheira, Luís Alves de Matos e Pedro Flores. Também a competição nacional atinge, este ano, um recorde absoluto, com cinco sessões competitivas e 18 filmes a concurso. Para além disso, serão apresentados em panorama, filmes produzidos na Guimarães 2012 – Capital Europeia da Cultura.

A programação deste ano mantém o arrojo que marcou o festival: uma exposição cinematográfica dedicada à influência do mestre do cinema Stanley Kubrick; retrospectivas In Focus de Olivier Assayas (um dos mais importantes cineastas franceses) e Robert Todd (um dos autores emergentes dentro do panorama do cinema experimental); filmes-concerto (com bandas emergentes como os Black Bombaim e os Evols); uma performance do coletivo Metamkine; e a ante-estreia de várias longas-metragens numa das mais fortes seleções do Da Curta à Longa (Apichatpong Weerasethakul, Nicolas Provost, Adrian Sitaru, Laurent Achard e Helvécio Marins Jr).

Vila do Conde, de 7 a 15 de julho, torna-se assim o centro do melhor do cinema contemporâneo, numa programação eclética que agrada a diferentes públicos, onde pode ver filmes, mas também assistir a concertos, ver exposições, participar em workshops. E, claro, não perder nenhuma das festas que estão a ser preparadas, para terminar as noites a dançar. Com várias vias diretas para chegar a Vila do Conde de automóvel e diversas hipóteses em transportes públicos tal como o Metro do Porto, tem todas as razões para não perder o nosso aniversário. Queremos celebrar consigo!

2012 Odisseia Kubrick

Solar, Galeria de Arte Cinemática
Centro de Memória - Vila do Conde
29 de junho a 11 de novembro

Horário durante a realização do 20º Curtas Vila do Conde
14:00 – 24:00 (Solar) / 10:00 – 18:00 (Centro de Memória)
Entrada livre

Inauguração 28 de junho 2012
21:30 Centro de Memória
22:30 Solar – Galeria de Arte Cinemática

“2012 Odisseia Kubrick” é uma celebração do génio do cineasta e do lastro da influência das suas obras. O momento mais importante desta celebração centra-se numa Exposição na Solar – Galeria de Arte Cinemática, que inclui obras de realizadores e artistas visuais que se apoiam na importância filosófica e cinematográfica de Stanley Kubrick. Serão, por isso, exibidas obras de Graham Gussin, Johan Thurfjell, Nicolas Provost, Sheena Macrae e dos portugueses Pedro Tudela, Miguel Soares, Alexandre Estrela, João Tabarra e João Onofre. As obras que integram esta exposição, maioritariamente produzidas no século XXI, resultam, por um lado, de um fascínio por algumas das obras mais populares de Kubrick, como “2001: Space Odyssey” ou “The Shinning”, bem como da simpatia revelada pelo humanismo austero do realizador, uma das figuras mais marcantes do cinema da segunda metade do século XX. Por outro lado, alguns dos vídeos apresentados resultam de uma apropriação aleatória de imagens preexistentes de filmes de Kubrick e abertas a novas significações. A acompanhar esta Exposição haverá um programa paralelo que exibirá alguns dos filmes mais populares de Stanley Kubrick, como “The Shinning” ou “A Laranja Mecânica” e um outro menos conhecido, como “The Killing”. Outro dos pontos altos de “2012 Odisseia Kubrick” será a exibição do documentário “Stanley Kubrick – A Life in Pictures” (2001), com a presença do seu realizador, Jan Harlan. Harlan, que acompanhou de perto a vida pessoal de Kubrick pois é irmão de Christiane Kubrick, viúva do realizador, foi produtor executivo de vários dos seus filmes e acompanhou a preparação do épico “Napoleão”, um projeto que infelizmente nunca chegou a ser realizado. Durante a sua passagem por Vila do Conde, Harlan orientará ainda uma masterclass sobre a obra de Kubrick. Outro documentário, o “Room 237” de Rodney Ascher, será outro momento de destaque pois trata-se de um filme muito curioso, estreado mundialmente em Sundance e na Europa, muito recentemente, em Cannes.



2012 ODISSEIA KUBRICK
OBRAS EM EXPOSIÇÃO

SOLAR CIRCLE

Alexandre Estrela, 2012, instalação e projecção vídeo

BEYOND THE INFINITE

Graham Gussin, 1994

UNTITLED (2001)

João Onofre, 1999, vídeo, sem som, 40", loop

MOON WATCHERS DEFEAT

João Tabarra, 2007, vídeo, 48'

DO YOU HAVE THE SHINE?

Joan Thurfjell, 2002, 5'30

SPACE JUNK BETA 1.0

Miguel Soares, 2001, Animação 3D, cor, som, 4'42"

TIME ZONES

Miguel Soares, 2003, vídeo e animação 3D, 5'28

INDUCTION

Nicolas Provost, 2006, vídeo, som, 10'

MASKED WALL

Pedro Tudela, 2000/2012, instalação, sonora, 09'28"

ODYSSEY

Sheena Macrae, 2007, vídeo, 7'20

C U R T A S V I L A D O C O N D E F E S T I V A L I N T E R N A C I O N A L D E C I N E M A 7 - 1 5 J U L H O 2 0 1 2 3

Domingo 1

Segunda 2 a Sexta 6 em Guimarães



THE SHINING

16:00+21:45/Sala Dois

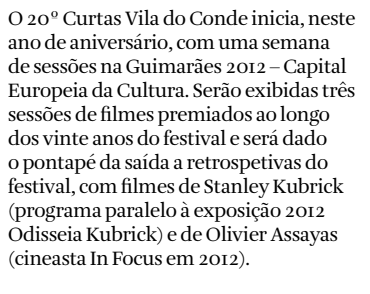
2012 Odisseia Kubrick

duração da sessão: 2h24'

THE SHINING

Stanley Kubrick · Reino Unido · 1980 · FIC · 2h24'

Início de uma retrospectiva à volta da influência de Stanley Kubrick, com um clássico de terror do cineasta. Com um guião que coadaptou a partir de um romance de Stephen King, o Kubrick conjuga atuações vívidas, cenários tenebrosos, cenas em movimento de sonho e choque atrás de choque, tornando o filme num marco do macabro.



LOGORAMA

21:30/S. Mamede CAE

Premiados 20 Anos 1

duração da sessão: 1h17'

LOGORAMA

François Alaux · Hervé de Crécy · Ludovic Houplinal

França · 2009 · ANI · 16'05"

RENOVATION

Paul Negoescu · Roménia · Alemanha · 2009 ·

FIC · 24'

89 MM OF EUROPE

Marcel Lozinski · Polónia · 1993 · DOC · 12'

ENTRETANTO

Miguel Gomes · Portugal · 1999 · FIC · 25'

21:30/S. Mamede CAE

Premiados 20 Anos 2

duração da sessão: 1h16'

No segundo programa de celebração do festival, a animação é reinventada por três mestres contemporâneos (David O'Reilly, José Miguel Ribeiro e Virgil Widrich). A terminar dois filmes que mostram a diversidade anual da ficção atual.

RGBXYZ

David O'Reilly · Irlanda · 2008 · ANI · 12'30"

VIAGEM A CABO VERDE

José Miguel Ribeiro · Portugal · 2010 · ANI · 17'

FAST FILM

Virgil Widrich · Áustria · 2003 · ANI · EXP · 14'

THE CAGE

Adrian Sitaru · Roménia · Holanda · 2009 · FIC ·

17'10"

THE HISTORY OF AVIATION

Balint KENYERES · França · Hungria · 2009 · FIC · 15'

21:30/S. Mamede CAE

Premiados 20 Anos 3

duração da sessão: 1h14'

A finlandesa Eija-Liisa Ahtila encabeça a terceira sessão Curtas na Capital Europeia da Cultura: a realizadora tornou-se um símbolo do atual panorama da arte contemporânea. Uma animação divertida



VIAGEM A CABO VERDE

e uma ficção de João Figueiras completam a sessão.

PANIQUE AU VILLAGE: LE GRAND SOMMEIL

Stéphane Aubier · Vincent Patar · Bélgica · 2003 ·

ANI · 4'

A OLHAR PARA CIMA

João Figueiras · Portugal · 2003 · FIC · 15'

RAKKAUS ON AARE

Eija-Liisa Ahtila · Finlândia · 2002 · FIC · 55'

21:30/S. Mamede CAE

2012 Odisseia Kubrick

duração da sessão: 1h25'

THE KILLING

Stanley Kubrick · EUA · 1956 · FIC · 1h25'

Crime, drama, film noir, thriller. O ex-condenado Johnny Clay tem um plano para se apropriar de dois milhões de dólares num esquema de roubo a um hipódromo. Apesar de todos os cuidados engendrados, Clay e os seus homens elaboraram um plano falhado,



THE KILLING

subestimando o perigo que representava Sherry Peatty.

21:30/S. Mamede CAE

In Focus: Olivier Assayas

duração da sessão: 1h35'

PARIS S'ÉVEILLE

Olivier Assayas · França · Itália · 1991 · FIC · 1h35'

O cineasta francês Olivier Assayas é um autor In Focus no 20º Curtas Vila do Conde. Esta retrospectiva inicia-se com um dos seus primeiros filmes. O jovem Adrien começa gradualmente a relacionar-se com Louise, uma viciada em drogas. Meio ano depois, Louise deixa-se conduzir pelo amor para realizar o seu sonho de seguir uma carreira em televisão. Adrien vê-se implicado em negócios ilícitos e refugia-se no submundo. Todos tentam escapar-se a si mesmos.

Dia de abertura

No primeiro dia do festival, apresentamos um programa extenso que procura revelar a programação deste 20º Curtas Vila do Conde. Para além da abertura do Curtinhas (um mini-festival para os miúdos), serão projetados vários filmes de diferentes secções. Integrados no programa temático 2012 Odisseia Kubrick (e do qual faz parte uma exposição na Solar – Galeria de Arte Cinemática), será exibido o clássico “Laranja Mecânica”, mas também o documentário “Room 237”, de Rodney Ascher, que depois do furor provocado no Festival de Cannes, chega a Vila do Conde para revelar os segredos de “The Shining”. Ainda neste primeiro dia, a cerimónia de abertura será protagonizada pela primeira longa-metragem de Nicolas Provost, um dos autores do festival, “The Invader”, também com uma longa carreira em festivais. A terminar a noite, inicia-se a retrospectiva In Focus ao cineasta francês Olivier Assayas, com a projecção de “Noise”, um filme celebração da música, com especial destaque para os Sonic Youth.

Curtas 20 Anos

Exposição, livro e documentário

Para celebrar a 20ª Curtas Vila do Conde – e para além da encomenda de quatro curtas-metragens – o primeiro dia do festival apresenta três eventos especiais. Será inaugurada uma exposição de fotografia (no Teatro Municipal) que explora o vasto arquivo fotográfico dos últimos vinte anos, mostrando muitos dos autores que estiveram em Vila do Conde. Será também apresentado um livro editado para este aniversário e que inclui vinte entrevistas a autores do festival, assim como textos de reflexão sobre a nossa história. Finalmente, será projetado o documentário de José Vieira Mendes “Gerações Curtas!?” (18h30, Sala Dois).



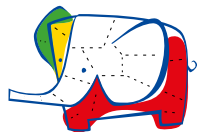
O CANTO DO ROCHA



FOTOGRAFIA DE RODAGEM DE RECONVERSÃO

4 CURTAS VILA DO CONDE FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA 7-15 JULHO 2012

Sábado 7



15:30/Sala Um

Abertura Curtinhas

Na abertura do Curtinhas em 2012, o festival exhibe um best of desta secção, composto por pequenos e divertidos filmes para toda a família. Todos eles são filmes multipremiados nos últimos anos e prometem uma excelente tarde para os miúdos!

17:00/Sala Um

2012 Odisseia Kubrick

duração da sessão: 2h17'

A CLOCKWORK ORANGE

Stanley Kubrick · Reino Unido · 1971 · FIC · 2h17'

Filme de culto do cineasta Stanley Kubrick, “Laranja Mecânica” terá sido também um dos mais polémicos. Violento, arrebatador, conquistador, entusiasta, violador: Alex é um hooligan exagerado e diverte-se muito... à custa da tragédia de terceiros. A sua viagem de punk amoral a cidadão perfeito e fruto de uma lavagem cerebral a punk novamente, forma o arco dinâmico da visão choque do futuro de Stanley Kubrick a partir do romance de Anthony Burgess.



FLAMINGO PRIDE

17:00/Sala Dois

Curtinhas M9

duração da sessão: 1h03'

A GRANDE VIAGEM

Anita Lebeau · Canadá · 2011 · ANI · 9'14"

PITAGOSSAURO

Peter Peake · Reino Unido · 2011 · ANI · 3'52"

CAPITÃO MARAVILHA: O BARULHO NA SELVA DE BETÃO

Ercan Bozodgan · Dinamarca · 2011 · ANI · 8'11"

ORGANOPOLIS

Nieto · França · 2011 · ANI · 2'30"



NOISE

KALI, O PEQUENO VAMPIRO

Régina Pessoa · Portugal · Canadá · 2012 · ANI · 9'

ESPERANÇA CRESCENTE

Milen Vitanov · Alemanha · 2012 · ANI · 10'

ORGULHO FLAMINGO

Tomer Eshed · Alemanha · 2011 · ANI · 6'02"

O HOMEM QUE AINDA ACREDITAVA NA CEGONHA

Ralf Kukula · Alemanha · 2011 · ANI · 8'

LIXO

Kirk Hendry · Reino Unido · 2011 · ANI · 6'30"

18:30/Sala Dois

Curtas 20 Anos

duração da sessão: 50'

GERAÇÕES CURTAS!?

José Vieira Mendes · Portugal · 2012 · DOC · 50'

Este documentário é uma viagem de reflexão sobre os 20 Anos do Curtas Vila do Conde, que inaugurou uma nova era dos festivais cinema portugueses e sobre a possibilidade ou não da existência da(s) ‘Gerações Curtas’.



THE INVADER

21:30/Sala Um

Da Curta à Longa

duração da sessão: 1h35'

THE INVADER

Nicolas Provost · Bélgica · 2011 · FIC · 1h35'

Amadou, um africano forte e carismático, é arrastado pelo mar até uma praia do sul da Europa. O destino leva-o até Bruxelas



ROOM 237

onde, cheio de otimismo, tenta construir uma vida melhor.

21:45/Sala Dois

In Focus: Olivier Assayas

duração da sessão: 1h55'

NOISE

Olivier Assayas · França · 2005 · DOC · 1h55'

O início da retrospectiva In Focus, em Vila do Conde, do cineasta francês Olivier Assayas, com um filme sobre um festival de rock, em Saint-Brieuc, 2005. “Noise” é um documentário que resulta das apresentações de músicos como Metric, Mirror/Dash (Kim Gordon e Thurston Moore, dos Sonic Youth), Jeanne Balibar, Marie Modiano, Afel Bakoum, White Tahina e outros. As imagens experimentais que foram projetadas no palco durante o concerto são justapostas com imagens das performances.

23:00/Sala Um

2012 Odisseia Kubrick

duração da sessão: 1h41'

ROOM 237

Rodney Ascher · EUA · 2012 · DOC · 1h41'

Muitos filmes têm suas próprias interpretações obscuras, mas nenhum é tão rico e complexo como o clássico de terror “The Shining”, de Stanley Kubrick. No documentário “Room 237”, os autores ouviram pessoas que acreditam ter descodificado os símbolos e as mensagens ocultas enterrados no filme do cineasta. Este é um filme que integra o programa especial 2012 Odisseia Kubrick.

In Focus

Olivier Assayas

Realizador, argumentista ou crítico de cinema, Olivier Assayas é, desde que se estreou em 1986, autor central do cinema francês contemporâneo. Desde 1996, com “Irma Vep”, o realizador arrancou para uma longa carreira internacional, onde se destacam filmes como “Alice e Martin” (1998), “Demonlover” (2002), “Clean” (2004) ou “Tempos de Verão” (2007). No 20º Curtas Vila do Conde, Olivier Assayas será motivo de uma retrospectiva da sua obra menos conhecida, realizada entre os anos 80 e o início dos anos 90, incluindo as longas-metragens “L’Eau Froide” (1994), “Paris s’éveille” (1991) ou “Désordre” (1986), e várias das suas curtas-metragens. Será também exibido o documentário “Noise” (2006) sobre os Sonic Youth. Assayas estará em Vila do Conde, onde também orientará uma masterclass. Esta retrospectiva é realizada em associação com a Guimarães 2012 - Capital Europeia da Cultura.



QUARTIER DES ENFANTS ROUGES



OLIVIER ASSAYAS

Domingo 8

11:00/Sala Dois

Curtinhas M6

duração da sessão: 54'

PEQUENOS JOGADORES

Bruno Collet · França · 2011 · ANI · 1'40"

EDELTRAUD E THEODOR

Daniel Acht · Alemanha · 2011 · FIC · 7'18"

ZING

Kyra Buschor · Cynthia Collins · Alemanha · 2011 · ANI · 7'31"

BUD'S SONGS TIME

Hélder Nóbrega Prando · Brasil · 2011 · ANI · 3'45"

DE PAI PARA FILHO

Nils Knoblich · Alemanha · 2012 · ANI · 5'16"

A PRINCESA E O DRAGÃO

Jakob Schuh · Bin-Han To · Alemanha · 2011 · ANI · 7'10"

GRAND PRIX

Marc Riba · Anna Solanas · Espanha · 2011 · ANI · 8'

ERNESTO

Corinne Ladeinde · Reino Unido · 2011 · ANI · 7'

LUMINARIS

Juan Pablo Zaramella · Argentina · 2011 · ANI · 6'20"

15:00/Sala Dois

Mostra de escola: ESMAE

Apresentação de trabalhos audiovisuais realizados no último ano pelos alunos da ESMAE, Instituto Politécnico do Porto.



ORANGE Ó DESPAIR

15:30/Sala Um

Curtinhas M3

duração da sessão: 57'

O CIRCO MÁGICO

Viola Baier · Alemanha · 2011 · ANI · 1'

NO MUNDO DA LUA

Lorenzo Degli'Innocenti · Ana Oliveira · Bruno Caetano · João Rapaz · João Lopes · Vitor Estudante · Portugal · 2011 · ANI · 2'06"

PICKELS EM SARILHOS

Steffen Schäffler · Alemanha · 2011 · ANI · 8'50"

KORIDA

Janis Cimermanis · Letónia · 2012 · ANI · 7'20"

COÇA COÇA

Alexandra Schatz · Alemanha · 2011 · ANI · 3'28"

O PASSARINHO E A FOLHA

Lena von Döhren · Suíça · 2012 · ANI · 4'

O DESEPERO DA LARANJA

John Banana · França · 2011 · ANI · 3'35"

A FILHA DO GRUFALÃO

Johannes Weiland · Uwe Heidschötter · Reino Unido · 2011 · ANI · 26'18"



DESORDRE

17:00/Sala Um

In Focus: Olivier Assayas

duração da sessão: 1h35'

DÉSORDRE

Olivier Assayas · França · 1986 · FIC · 1h35'

No segundo capítulo da retrospectiva Assayas, é exibido um filme de início de carreira do cineasta. Por um capricho, três amigos, que são membros de uma banda de rock, invadem uma loja de música e acidentalmente matam o proprietário. Eles concordam em fingir que nada aconteceu, mas tudo é diferente e as consequências do seu ato abalam a sua amizade. Entre os compromissos da vida adulta, cada membro procura uma saída, mas nenhum encontra um objetivo.

17:00/Sala Dois

Escola em Foco: Universidade Católica

duração da sessão: 1h17'

Integrada no Take One!, esta sessão é dedicada à Escola das Artes da Universidade Católica, este ano em foco. Serão exibidos alguns dos seus filmes mais emblemáticos, representando a história da Escola e os primeiros trabalhos de realizadores já com um percurso sólido no cinema português.

ENCADOS

Rodrigo Areias · Portugal · 2001 · FIC · 19'

UMA COMÉDIA INFELIZ

Artur Serra Araújo · Portugal · 2003 · FIC · 18'

PARAÍSO FISCAL

João Nuno Brochado · Joana Milheiro · Portugal · 2006 · FIC · 16'

Estreia

Filmes Campus/Estaleiro

No âmbito do projeto Estaleiro (desenvolvido pela equipa do Curtas), desenvolveu-se o Campus, um programa de formação de estudantes de cinema. Como corolário deste programa foram produzidos quatro filmes, realizados por quatro cineastas portugueses, cuja equipa de produção foi composta por estudantes. No 20º Curtas Vila do Conde serão exibidos estes filmes em estreia mundial: "Cinzas", de Pedro Flores (sobre a região do Gerês); "Um Rio Chamado Ave", de Luís Alves de Matos (sobre o rio Ave, desde a nascente até à foz); "A Rua da Estrada", de Graça Castanheira (sobre o livro homónimo do geógrafo Álvaro Domingues); e "Obrigação", de João Canijo (sobre as Caxinas, em Vila do Conde).



OBRIGAÇÃO

Estreia

Curtas 20 Anos

Para celebrar a 20ª Curtas Vila do Conde – e para além da encomenda de quatro curtas-metragens – o primeiro dia do festival apresenta três eventos especiais. Será inaugurada uma exposição de fotografia (no Teatro Municipal) que explora o vasto arquivo fotográfico dos últimos vinte anos, mostrando muitos dos autores que estiveram em Vila do Conde. Será também apresentado um livro editado para este aniversário e que inclui vinte entrevistas a autores do festival, assim como textos de reflexão sobre a nossa história. Finalmente, será projetado o documentário de José Vieira Mendes "Gerações Curtas!?" (18h30, Sala Dois).

Competição Internacional Símbolo do melhor do cinema mundial durante estes 20 anos, a competição internacional é o programa mais importante de um festival de curtas-metragens. Assente numa diversidade surpreendente de olhares e estruturado em três categorias – ficção, documentário e animação – esta competição tem revelado novos cineastas, assim como tem sido permeável às experimentações que o formato curto permite. Em 2012, o festival apresenta o regresso de vários dos seus autores, como Nicolas Provost, Eija-Liisa Ahtila, Christoph Girardet e Matthias Müller, Ben Rivers, Sérgio Oksman ou Tzu Nyen Ho.

Competição Experimental Sinal da programação de fronteira do Curtas Vila do Conde, a competição experimental tem exibido curtas-metragens que fogem ao formato tradicional do filme de ficção ou do documentário. Assumindo o risco de novas abordagens sobre as imagens em movimento, esta competição tem atingido uma forte marca experimentação sobre os materiais (a película ou o vídeo) e sobre as fórmulas narrativas. Na 20ª edição, o festival mostrará obras de autores clássicos do género, como Ken Jacobs, Siegfried A. Fruhauf, John Price, Volker Schreiner ou Jennifer Reeves. Também nesta seleção estão dois portugueses: Paulo Abreu e Rita Macedo.

Competição Nacional Vinte anos depois, a competição nacional do Curtas Vila do Conde é a demonstração do crescimento sustentado do cinema português (em quantidade, mas também em qualidade). 2012 vai mesmo ser um ano-recorde, com cinco sessões competitivas e dezoito filmes em competição. Estas curtas mostram, assim, a vitalidade da produção cinematográfica, mesmo tendo em conta um ano de crise política e económica profunda. Há, por isso, um cinema revigorante na competição nacional, através de autores que têm valorizado o formato.

Panorama Nacional Dividido em duas sessões, o panorama nacional evidencia a versatilidade da produção nacional de curtas-metragens que já tiveram estreia noutros festivais. Na primeira sessão, serão exibidos três filmes produzidos no contexto de encomendas da Guimarães 2012 – Capital Europeia da Cultura e realizados por João Nicolau, António Ferreira e Tiago Pereira. Na segunda sessão, quatro autores portugueses trazem os seus novos filmes a Vila do Conde: Cláudia Varejão, João Rui Guerra da Mata, Paulo Abreu e Pedro Brito.

C U R T A S V I L A D O C O N D E F E S T I V A L I N T E R N A C I O N A L D E C I N E M A 7 - 1 5 J U L H O 2 0 1 2 5

← Domingo 8



LAND OF MY DREAMS

OBTUSO

André English · David Doutel · Vasco Sá Portugal · 2007 · ANI · 5'

PÍTON

André Guiomar · Portugal · 2011 · DOC · 19'

18:30/Sala Dois

In Focus: Olivier Assayas
curtas-metragens e masterclass

WINSTON TONG EN STUDIO

Olivier Assayas · França · 1984 · DOC · 10'

RECTANGLE - DEUX CHANSONS DE JACNO

Olivier Assayas · França · 1980 · DOC · 8'

QUARTIER DES ENFANTS ROUGES (PARIS, JE T'AIME)

Olivier Assayas · França · 2006 · FIC · 12'

RECRUESCENCE (CHACUN SON CINÉMA)

Olivier Assayas · França · 2007 · FIC · 3'

O realizador francês Olivier Assayas é já um nome de referência do atual cinema francês e estará em Vila do Conde para orientar esta masterclass onde falará da sua obra e conversará com o público presente.

20:00/Sala Dois

Competição Internacional 2
duração da sessão: 1h14'

Ver página 6.

21:00/Sala Um

Da Curta à Longa
duração da sessão: 1h21'

LA DERNIERE SÉANCE

Laurent Achard · França · 2011 · FIC · 1h21'

Sylvain é um jovem que dedica a sua vida a um cinema local condenado à falência. Mora na cave do edifício onde é programador, projetorista e caixa. Todas as noites, depois da exibição do filme, ele sai para levar a cabo um ritual assassino.



O CANTO DO ROCHA

22:15/Sala Dois

Take One! 15º Vídeo Run Restart

Apresentação dos filmes resultantes da maratona vídeo em 48h.

22:30/Sala Um

Curtas 20 Anos: 4 Filmes x 4 Realizadores
H. Marins, S. Loznitsa, Y. Gonzalez

O CANTO DO ROCHA

Helvécio Marins Jr. · Portugal · 2012 · FIC

As histórias, aventuras e desventuras de Alfredinho, Rocha e seus amigos: um cantor de fado, um lutador de karaté, um ex-traficante, um proprietário de um café nas Fontainhas do Porto, um maluco, um dançarino, um rouxinol e uma família inteira.



O MILAGRE DE SANTO ANTÓNIO

O MILAGRE DE SANTO ANTÓNIO

Sergei Loznitsa · Portugal · 2012 · DOC

Um filme sobre um milagre: numa tradição ancestral, em Santo António de Mixões da Serra, os habitantes homenageiam o seu santo patrono benzendo os seus animais na igreja.

LAND OF MY DREAMS

Yann Gonzalez · Portugal · 2012 · FIC

Bianca e a sua mãe encontram-se de novo no Porto após muitos anos. Juntas, fazem-se à estrada com o seu espetáculo de strip-tease, para recuperar o tempo perdido, os amores impossíveis e as mais estranhas fantasias.

Segunda 9

11:00/Sala Dois

Panorama Europeu: Rep. Checa

duração da sessão: 1h22'

ON THE BRANCH

Jaromír Plachy · Rep. Checa · 2009 · ANI · 1'

WHOOPS, MISTAKE!

Aneta Kyrková · Rep. Checa · 2008 · ANI · 7'

GERANIUM

Lucie Sunková · Rep. Checa · 2004 · ANI · 12'

THE CLOD

Jaromír Plachy · Rep. Checa · 2007 · ANI · 3'

NEVER ENDING STORY

Sona Jelínková · Rep. Checa · 2011 · ANI · 7'18"

MRS. G.

Michal Zabka · Rep. Checa · 2007 · ANI · 10'

THE CASE

Martin Zivocký · Rep. Checa · 2011 · ANI · 4'46"

GRAFFITIGER

Libor Pixa · Rep. Checa · 2010 · ANI · 10'

SWIMMING POOL

Alexandra Hetmerová · Rep. Checa · 2010 ANI · 6'34"

IN VINO VERITAS

Aneta Kyrková Zabková · Rep. Checa · 2012 ANI · 10'

15:00/Sala Dois

Panorama Nacional 1: Guimarães CEC

duração da sessão: 1h18'

POSFÁCIO NAS CONFEÇÕES CANHÃO

António Ferreira · Portugal · 2012 · FIC · 27'

Comédia assente num imaginário de luta de classes numa fábrica local.

O DOM DAS LÁGRIMAS

João Nicolau · Portugal · 2012 · FIC · 27'

Uma princesa e um caçador. Um mergulho iconográfico com fantasia lusitana.

VAMOS TOCAR TODOS JUNTOS PARA OUVIRMOS MELHOR

Tiago Pereira · Portugal · 2012 · DOC · 26'

Visão documental do património musical da cidade.

17:00/Sala Dois

Competição Internacional 3

Ver página 7.



COSSÉ, 16H



A TEMPESTADE

18:30/Sala Dois

Take One! Competição 1

duração da sessão: 1h07'

O CANTO DOS CISNES

Marco Barbosa · Portugal · 2011 · FIC · 10'21"

DEPRESSURE

David Mourato · Portugal · 2012 · ANI · 7'04"

TRILÁTERO

Marco Amaral · Portugal · 2012 · FIC · 10'30"

A GRANDE INUNDAÇÃO

Pedro de Sousa Pereira · Portugal · 2012 · ANI · EXP · 9'43"

ESCAMA DE PEIXE

David João Mendes Ferreira · Fernando Cabral · Portugal · 2011 · FIC · 29'

20:00/Sala Dois

Competição Internacional 5

Ver página 8.

21:00/Sala Um

Competição Nacional 1

duração da sessão: 1h15'

OUTRO HOMEM QUALQUER

Luís Soares · Portugal · 2012 · ANI · 11'09"

Um homem anónimo e discreto senta-se num café habitual, depois do trabalho, a matar o tempo. Há muitos anos que a vida é feita disto – casa, trabalho, café, casa.

COSSÉ, 16H

Gil Ramos · Portugal · 2012 · DOC · 12'23"

Aqui, o tempo não importa e a rotina diária é feita de pequenos e contundentes gestos. Destemidos, os aldeões seguem o



UM RIO CHAMADO AVE

seu rumo sem que, aparentemente, nada os demova de cumprirem o seu destino.

VAZANTE

Pedro Flores · Portugal · 2012 · FIC · 11'25"

O que o mar leva, o vento não traz.

A TEMPESTADE

Teresa Garcia · Portugal · França · 2012 · FIC · 40'

Ana vive com um filho de três anos que teve demasiado cedo e um marido que não parece ter muito a ver com ela, numa vila isolada e rodeada de um imenso lago. O regresso passageiro de Daniel vai desinquietar o seu espírito.

21:45/Sala Dois

Competição Internacional 1

Ver página 6.

22:30/Sala Um

Filmes Campus/Estaleiro

P. Flores, L. Alves de Matos, G. Castanheira



CINZAS, ENSAIO SOBRE O FOGO

Pedro Flores · Portugal · 2012 · DOC · 18'

Cubalhão, Gerês. Os dias nascem com o fogo e morrem com ele. Os homens renovam a terra com práticas ancestrais. Todos os seres habitam o mesmo lugar.

UM RIO CHAMADO AVE

Luís Alves de Matos · Portugal · 2012 · DOC · EXP · 20'

Pelas águas turvas outrora transparentes partimos nós para uma viagem inesperada. Embalados por este rio que nos leva de encontro ao nosso passado.



A FILHA DO GRUFALÃO

Curtinhas

Um mini-festival para os miúdos (mas também para os gráudos), o Curtinhas surgiu em 2009 no contexto do projeto ANIMAR (que, em 2012, chegou à 7.ª edição), um programa anual de formação de públicos jovens através do cinema de animação. A parte principal do Curtinhas é a competição de filmes para crianças, divididos em três escalões etários – para maiores de 3, 6 e 9 anos. O júri é também composto por crianças. Para além da competição, integram o Curtinhas o Espaço Infantil “Brincar ao Cinema”, nas instalações do festival, e vários workshops.

6 CURTAS VILA DO CONDE FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA 7-15 JULHO 2012

← Segunda 9



A RUA DA ESTRADA

A RUA DA ESTRADA

Graça Castanheira · Portugal · 2012 · DOC · 35'

Em “A Rua da Estrada” percorrem-se as estradas nacionais, com a sua muito peculiar paisagem – sísmógrafo do tempo que passa. Lida pelo olhar avisado do geógrafo Álvaro Domingues, uma viagem por Portugal, tal qual é.



GIRIMUNHO

23:30/Sala Dois

Da Curta à Longa

duração da sessão: 1h30'

GIRIMUNHO

Helvécio Marins Jr. · Clarissa Campolina · Brasil · Espanha · 2011 · FIC · 1h30'

No sertão mineiro, onde o tempo parece andar ao ritmo do rio, duas senhoras acompanham o girar do redemoinho. Bastú acaba de perder o marido Feliciano e sem choro busca abrigo nos sinais do dia a dia e nas suas lembranças; Maria carrega em seu tambor a alegria e força de seu povo.

ESPAÇO INFANTIL BRINCAR AO CINEMA PARA CRIANÇAS DOS 4 AOS 12 ANOS

Teatro Municipal, Piso 3
7 a 15 de julho, 14:30-23:30

Neste espaço infantil terão lugar diversas atividades para crianças dos 4 aos 12 anos, permitindo aos espetadores do Festival assistir às sessões, sabendo que em simultâneo os seus filhos usufruem de um lugar de diversão e aprendizagem, sob a orientação de uma equipa de formadores. Este espaço terá, num horário coincidente com o das sessões de cinema, uma programação permanente constituída por ateliers de curta duração, visionamento de filmes e realização de outras atividades em torno da imagem em movimento.

WORKSHOP “CONSTRUÇÃO DE PERSONAGENS E ADEREÇOS LOW COST” PARA CRIANÇAS DOS 4 AOS 12 ANOS

Teatro Municipal
14 julho, 14h30-18h30
Entrada Gratuita
(máximo 12 participantes)

Neste exercício experimental, pretende-se proporcionar aos participantes de forma lúdica e criativa uma introdução à criação de personagens, através do reaproveitamento de materiais.
Formadoras: Mafalda Almeida e Magda Cordas

WORKSHOP “CONSTRUÇÃO DE PERSONAGENS TRIDIMENSIONAIS LOW COST” PARA PAIS E FILHOS DOS 4 AOS 10 ANOS

Teatro Municipal
14 julho, 10h-12h30
€ 5 adulto / € 2,5
(máximo 12 participantes)

Este exercício eminentemente prático, que propõe um novo cenário de criação através da experimentação e exploração de distintas técnicas e materiais, visa a criação de personagens tridimensionais.
Formadoras: Mafalda Almeida e Magda Cordas

In Focus

Robert Todd

Realizador experimental e artista visual, Robert Todd é um dos mais significativos criadores americanos dos últimos dez anos, com uma extensa filmografia de pequenos e poéticos filmes que arriscam um novo olhar sobre o mundo. Todd já teve algumas passagens pelo Curtas Vila do Conde, de que se destaca “Imperceptihole”, que obteve uma menção honrosa na competição experimental do Curtas 2011. Na edição deste ano, Todd é um realizador In Focus e serão projetadas várias das suas curtas-metragens. O autor estará no festival para orientar uma masterclass e, finalmente, alguns dos seus filmes serão musicados ao vivo num filme-concerto da banda portuguesa Evols.



GOLDEN HOUR

Terça 10

11:00/Sala Dois

Panorama Europeu: Irlanda

duração da sessão: 1h21'

THE EXTERNAL WORLD

David O'Reilly · Irlanda · Alemanha · 2010 · ANI · 15'

DARK SIDE OF THE LENS

Mickey Smith · Irlanda · 2010 · FIC · 6'

RIALTO TWIRLERS

Anne Maree Barry · Irlanda · 2010 · EXP · 6'

FOND OF A MOTH

Brian Cronin · Irlanda · 2011 · FIC · 9'

A DOCUMENTARY ABOUT ME AND RUNNING REALLY FAR

Liane Costello · Irlanda · 2011 · DOC · 11'

EVEN GODS

Phil Harrison · Irlanda · 2010 · FIC · 18'

TWO HEARTS

Darren Thornton · Irlanda · 2011 · FIC · 16'

15:00/Sala Dois

Panorama Nacional 2

duração da sessão: 1h13'

FADO DO HOMEM CRESCIDO

Pedro Brito · Portugal · 2012 · ANI · 7'20"

Um homem sentado numa tasca recorda, depois de almoçar com velho amigo que lhe deixa motivos concretos para isso, pequenas e médias histórias de uma infância passada num bairro popular de Lisboa.

LUZ DA MANHÃ

Claudia Varejão · Portugal · 2011 · FIC · 18'

“Luz da Manhã” fecha um círculo de três curtas metragens de Cláudia Varejão sobre o (des)encontro em família. Onde nem sempre os caminhos coincidem e as rupturas inesperadas não são necessariamente resultado de uma falha.

BARBA

Paulo Abreu · Portugal · 2012 · FIC · 20'

Parado no tempo, um trio de personagens pré-históricos habita ao redor de uma anta. Um deles, hiperativo, tenta despertar emoções aos seus companheiros, através de invenções e obras de arte. Um estranho objeto em osso, que reenquadra a realidade, vai despoletar a cobiça e a inveja entre eles.

O QUE ARDE CURA

João Rui Guerra da Mata · Portugal · 2012 · FIC · 26'

Na madrugada de 25 de Agosto de 1988, Portugal acorda com o maior incêndio de que há memória desde o Grande

Terramoto de 1755. Em Lisboa, o Chiado arde. Do outro lado da cidade, longe do fumo e do fogo, Francisco recebe um telefonema inesperado e as chamadas do passado irrompem pelo seu quarto, sufocando a sua vida.

17:00/Sala Um

Competição Internacional 1

duração da sessão: 1h14'

SLOW DEREK

Dan Ojari · Reino Unido · 2011 · ANI · 8'12"

A história de Derek, um trabalhador de escritório, enquanto luta com a velocidade real do planeta Terra.

THE FIVE ELEMENTS

Mohan Kumar Valasala · Índia · 2011 · DOC · EXP · 16'

A permanência de elementos define o caráter básico de qualquer espaço. Um espaço pode ter a tendência de ser incoerente para a percepção humana mediana. Em contrapartida, para os habitantes de todos os dias, o espaço aparentemente inabitável torna-se parte da sua vida quotidiana.

SIROCCO

Hisham Bizri · Egípto · EUA · 2011 · FIC · 15'

Inspirado pela Primavera Árabe, “Sirocco” é a fábula de um homem que vive uma perpétua agonia de inquietação. Os seus pensamentos vagueiam pelo deserto, um símbolo de eternidade que ao mesmo tempo o obriga a ver-se a si próprio.

WITHOUT SNOW

Magnus von Horn · Polónia · 2011 · FIC · 35'

Linus tem 16 anos e acaba de se apaixonar pela namorada do seu melhor amigo. Nunca poderia imaginar que isso lhe traria consequências tão penosas.

18:30/Sala Dois

Take One! Competição 2

duração da sessão: 1h09'

PORQUE TU RESPIRAS

Pedro Augusto dos Santos Almeida · Portugal · 2012 · FIC · DOC · 6'38"

DO MUNDO

Manuel Guerra · Portugal · 2012 · FIC · 17'20"

A PRIMEIRA VEZ QUE DESCOBRI PARA QUE SERVIA O MEU RABO!

Bruno Silva · Portugal · 2011 · ANI · 3'12"

MUPEPY MUNATIM

Pedro Peralta · Portugal · 2012 · FIC · 18'27"

ASSEMBLY LINE

Tiago Ferreira · Portugal · 2011 · EXP · 5'28"

ALQUIMIA

Diogo Sequeira · Portugal · 2011 · DOC · 18'

20:00/Sala Dois

Competição Nacional 1

Ver página 5.



SOLO

21:00/Sala Um

Competição Nacional 2

duração da sessão: 1h11'

CACHEU

Filipa César · Portugal · Guiné-Bissau · 2012 · DOC · 10'07"

Aplicando a técnica do plano-sequência, o filme investiga, através de uma performance filmada ao vivo, a história de quatro estátuas coloniais hoje armazenadas na fortaleza de Cacheu, na Guiné-Bissau.

SOLO

Mariana Gaivão · Portugal · 2012 · FIC · 21'

A serra arde sob o calor de Agosto. Uma bombeira cai, engolida pelo solo. O corpo quebrado sobrevive como pode. Lá fora, a noite desce.

LIBHAKETI

Ico Costa · Portugal · Moçambique · 2012 · FIC · 18'

Uma aldeia do distrito de Inhambane, Moçambique. Vivaldo tem uma avó e tem também um balde com amendoins para vender; hoje tiraram-lho e ele tem medo de voltar a casa e então vai à procura do balde. Em Bitonga, balde diz-se “libhaketí”.

AS ONDAS

Miguel Fonseca · Portugal · 2012 · FIC · 22'

Diante de mim, paisagens da costa, lindas, verdadeiramente portuguesas. Para sempre ligadas a estas imagens, a minha juventude, o meu paraíso perdido.

21:45/Sala Dois

Competição Internacional 4

Ver página 7.



TENNIS

22:30/Sala Um

Competição Internacional 2

duração da sessão: 1h14'

TENIS

Vladimir Dembinski · Roménia · 2011 · FIC · 15'

O jovem Matei prepara-se para um jogo importante. Não tem receio de seu oponente nem da importância do jogo, mas sim do fato de ir com o seu pai.

FLAMINGO PRIDE

Tomer Eshed · Alemanha · 2011 · ANI · 6'02"

Frustrado por ser o único flamingo heterossexual num bando de gays, o nosso herói apaixonou-se por uma cegonha que voa por ali. Incapaz de a convencer das suas boas intenções, ele isola-se e passa por uma crise de identidade.

LES ENFANTS DE LA NUIT

Caroline Deras · França · 2011 · FIC · 26'

Primavera de 1944 numa pequena cidade do campo. Henriette, de 20 anos, vive com o seu avô Charles. A sua mãe juntou-se à Resistência. Henriette apaixonou-se por Josef, um jovem soldado alemão.

BAGGAGE

Danis Tanovic · Bósnia-Herzegovina · Itália · 2011 · FIC · 26'30"

Ausente durante muitos anos, Amir regressa à Bósnia-Herzegovina para se encarregar dos restos mortais dos seus pais que foram assassinados durante a guerra. Nessa viagem, encontra um amigo esquecido e outras pessoas que sabem mais dele do que ele próprio.

23:30/Sala Dois

In Focus: Robert Todd

duração da sessão: 58'

GOLDEN HOUR

Um labirinto iluminado de reflexos selecionados.

STABLE

Robert Todd · EUA · 2003 · EXP · 7'

AFTER MORNING

Robert Todd · EUA · 2010 · EXP · 3'

MORNING GLORY

Robert Todd · EUA · 2011 · EXP · 15'10"



ED LACHMAN

Take One!

A novíssima geração do cinema português tem despontado nas escolas de cinema e audiovisual do país. Oferecendo um espaço privilegiado de exibição, o Take One! mostra uma seleção dos melhores filmes do ano das escolas portuguesas (doze filmes a concurso). Em complemento à competição, o Take One! apresenta também o programa Escolas em Foco (desta vez dedicado à Escola das Artes da Universidade Católica Portuguesa), um espaço de formação (com dois workshops: um de fotografia e outro de montagem) e, mais uma vez, o 15º VideoRun Restart, uma maratona de vídeo 48h.

WORKSHOP ESTALEIRO/CAMPUS DIREÇÃO DE FOTOGRAFIA FORMADOR: ED LACHMAN
Vila do Conde 9 e 10 de julho

Este workshop com Ed Lachman (um dos mais experientes diretores de fotografia, responsável pela direção de fotografia de filmes de realizadores como Todd Haynes, Sofia Coppola, Wim Wenders, Werner Herzog e Steven Soderbergh) permitirá desenvolver competências em direção de fotografia enquanto disciplina de expressão visual e parte central do desenvolvimento de um filme.

WORKSHOP ESTALEIRO/CAMPUS MONTAGEM “VER O INVISÍVEL” FORMADOR: JOÃO BRAZ
Vila do Conde 11 a 13 de julho

Partindo do material que João Canijo filmou nas Caxinas para o filme produzido para o projeto Estaleiro/Campus, será feita uma viagem pelo trabalho de montagem, os seus métodos, a sua História, as técnicas, a análise dos materiais fílmicos, o ritmo, a estrutura e a narrativa. A viagem estende-se pela memória dos filmes que João Braz montou ao longo de 20 anos e dos realizadores com quem trabalhou.

Maratona de vídeo 48h 15º Videorun Restart

O Videorun Restart regressa à Vila do Conde para mais uma maratona de vídeo 48 horas. Das 18h30 de sexta, dia 6 de julho, às 18h30, a domingo dia 8 de julho, à mesma hora, várias equipas têm de produzir um filme, desde a captação até à edição. O trabalho terá a duração máxima de 3 minutos, em qualquer género – ficção, documentário, experimental ou outro – e o tema será proposto no início da maratona. Todos os filmes serão, no final, apresentados numa sessão do festival (Dom, 8, 21h45).

Prémio Melhor Filme
Prémio Canon: voucher de 500€; 2 câmaras GoPro HeroHD + monitor LCD; Prémio Instituto Restart: voucher de formação de 500€; (E ainda prémios para o 2º e 3º lugar.)



CURTAS VILA DO CONDE FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA 7 - 15 JULHO 2012 7

← Terça 10

MISSING BOY (THE PATH)

Robert Todd · EUA · 2012 · EXP · 13'30"

WITHIN

Robert Todd · EUA · 2012 · EXP · 9'30"

HABITAT

Robert Todd · EUA · 2012 · EXP · 10'



TIME TO DANCE - THE SHOES



I FINK U FREEKY - DIE ANTWOORD

00:00/Sala Um

Competição de Vídeos Musicais

duração da sessão: 57'

MUSIC FOR ONE X-MAS AND SIX DRUMMERS

Johannes Stjärne Nilsson · Ola Simonsson · Suécia · 2011 · 5'00"

THE SHRINE/AN ARGUMENT - FLEET FOXES

Sean Pecknold · EUA · 2011 · 8'24"

DEMONI - KOTTARASHKY & THE RAIN DOGS

Theodore Ushev · Alemanha · Bulgária · Canadá · 2012 · 3'37"

GO OUTSIDE - CULTS

Isaiah Seret · Portugal · 2011 · 4'11"

NEEDING/GETTING - OK GO

Brian L. Perkins · Damian Kulash Jr. · EUA · 2012 · 3'54"

HEY JANE - SPIRITUALIZED

AG Rojas · EUA · 2012 · 10'22"

NASTY - VOXELS

Pedro Chamorra · Portugal · 2012 · 3'41"

BIG BAD WOLF - DUCK SAUCE

Keith Schofield · EUA · 2011 · 3'04"

BATIDA - THROES + THE SHINE

Vasco Mendes · Portugal · 2011 · 2'51"

I FINK U FREEKY - DIE ANTWOORD

Roger Ballen · Ninja · RAS · 2012 · 3'55"

TIME TO DANCE - THE SHOES

Daniel Wolfe · EUA · 2012 · 8'35"

Quarta 11

11:00/Sala Dois

Panorama Europeu: Polónia

duração da sessão: 1h27'

NOISE

Przemyslaw Adamski · Polónia · 2011 · ANI · 7'

THE BARBICAN

Bartłomiej Zmuda · Polónia · 2011 · FIC · 21'

FROZEN STORIES

Grzegorz Jaroszek · Polónia · 2011 · FIC · 26'

PAPARAZZI

Piotr Bernas · Polónia · 2011 · DOC · 33'

15:00/Sala Dois

Da Curta à Longa

apresentação e curtas-metragens

Helvécio Marins Jr. fará uma apresentação dos seus filmes e conversará com o público presente sobre a sua obra.

ALMA NUA

Helvécio Marins Jr. · Brasil · 2004 · EXP · 6'

NASCENTE

Helvécio Marins Jr. · Brasil · 2005 · FIC · 16'

TRECHO

Helvécio Marins Jr. · Clarissa Campolina Brasil · 2006 · DOC · 16'

NEM MARCHA NEM CHOUTA

Helvécio Marins Jr. · Brasil · 2009 · DOC · 8'

17:00/Sala Um

Competição Internacional 3

duração da sessão: 1h13'

SACK BARROW

Ben Rivers · Reino Unido · 2011 · DOC · EXP · 21'

Explorando uma pequena empresa industrial familiar nos arredores de Londres, o filme observa o ambiente e as rotinas diárias do último mês dos seis trabalhadores.

SIN TÍTULO (CARTA PARA SERRA)

Lisandro Alonso · Argentina · 2011 · FIC · 23'

O presente persegue-me o passado, e ambos em conjunto seguirão o futuro. O cineasta cria um encontro face a face com o selvagem neste filme fascinante e enigmático, um momento observado num abismo aparentemente flutuante.

APPLIED THEORIES OF EXPANDING MINDS

Lena Bergendahl · Jennifer Rainsford · Rut Karin Zettergren · Quênia · Suécia · 2011 · EXP · 29'

O Quênia esteve muito tempo sob a influência da China, mas neste momento é



MANHÃ DE SANTO ANTÓNIO

independente e está em estado de insurreição. O filme acompanha uma nova tribo do futuro.

18:30/Sala Dois

Competição Internacional 7

Ver página 9.

20:00/Sala Dois

Competição Nacional 2

Ver página 6.

21:00/Sala Um

Competição Nacional 3

duração da sessão: 1h11'

A CIDADE E O SOL

Leonor Noivo · Portugal · 2012 · FIC · 16'

Uma mulher e dois cães, numa casa de uma cidade. Ela reencontra nos gestos de um quotidiano a lembrança de quem partiu. O sol ofusca, torna-se agressivo e, como a morte, ela não consegue olhá-lo de frente, apenas o seu efeito nas sombras à sua volta.

MANHÃ DE SANTO ANTÓNIO

João Pedro Rodrigues · Portugal · 2012 · FIC · 25'

Manda a tradição que no dia 13 de Junho, dia de Santo António, o padroeiro de Lisboa, os namorados ofereçam vasos de manjerico enfeitados com cravos de papel e bandeirolas com quadras populares como prova do seu amor.

O NYLON DA MINHA ALDEIA

Possidónio Cachapa · Portugal · 2012 · FIC · 29'35"

Uma aldeia. Duas personagens: Marcelo e Lurdinhas. A mesma pressão. Perto do casario, as águas correm livremente noite após noite.

21:45/Sala Dois

Competição Internacional 6

Ver página 8.



A STORY FOR THE MODLINS

22:30/Sala Um

Competição Internacional 4

duração da sessão: 1h13'

PITAGOSSAURO

Peter Peake · Reino Unido · 2011 · ANI · 3'52"

Ig e Uk, dois homens das cavernas trapalhões, acordam e deparam-se com um vulcão à porta de casa. Será que a sua única esperança é um dinossauro bom em matemática?

A STORY FOR THE MODLINS

Sergio Oksman · Espanha · 2012 · DOC · EXP · 25'48"

Depois de aparecer no filme "Rosemary's Baby", Elmer Modlin fugiu com a sua família para uma terra distante, onde se fecharam num apartamento escuro durante trinta anos.

SILENT

L. Rezan Yesilbas · Turquia · 2012 · FIC · 14'21"

Em 1984, Zeynep vive em Diyarbakir com os seus três filhos a sua rotina diária e vai visitar o seu marido à prisão.

LES AMOURS PERDUES

Samanou Achèche-Sahlstrom · Dinamarca · França · 2011 · FIC · 29'

Maria salva um escritor após uma tentativa de suicídio e fica fascinada pelo seu destino.



DIG



EVOLS



LES AMOURS PERDUES

23:30/Sala Dois

In Focus: Robert Todd + Evols

filme concerto

Os Evols (Carlos Lobo, Vítor Santos e França Gomes) apresentam 6 interpretações sonoras que acompanham os filmes do realizador norte-americano Robert Todd (cineasta In Focus nesta edição), através de sons contemplativos que são sempre contraponto à estridência e à distorção.

LATENT

Robert Todd · EUA · 2003 · EXP · 3'

THUNDER

Robert Todd · EUA · 2003 · EXP · 11'

DIG

Robert Todd · EUA · 2007 · EXP · 3'

ANTECHAMBER

Robert Todd · EUA · 2008 · EXP · 11'

WAIT

Robert Todd · EUA · 2000 · EXP · 8'

TRAUMA VICTIM

Robert Todd · EUA · 2002 · EXP · 17'



OBRIGAÇÃO

00:00/Sala Um

Filmes Campus/Estaleiro

João Canijo



OBRIGAÇÃO

João Canijo · Portugal · 2012 · FIC · DOC · 70'

Nas Caxinas a relação entre a mulher e o pescador funda-se numa confiança vital, que nasce da dependência recíproca e total para a sobrevivência da família. A mulher confia e depende do pescador para sobreviver, o pescador confia e depende da mulher para lhe gerir a vida.

Laurent Achard

O cineasta francês Laurent Achard tem uma filmografia curta mas importante, desde que se estreou há vinte anos atrás. Depois de dois filmes com vários prêmios internacionais nos anos 90, Achard tem uma obra decisiva nos últimos anos, como é o caso de "La peur, petit chasseur", de 2004, que foi exibida no Curtas Vila do Conde; ou a longa "Le dernier des fous", de 2006. Nesta edição do festival, será exibido o seu mais recente filme – "Dernière séance" (2011) – que já passou por festivais como Locarno, Londres e Roterdão e que é o sinal mais evidente da sua cinefilia (o filme passa-se numa velha sala de cinema) e da vontade de reinventar os géneros (a história é um curioso exercício de terror).



DERNIÈRE SÉANCE

Helvécio Marins Jr.

Programador e cineasta, o brasileiro Helvécio Marins Jr. é uma das revelações do atual cinema brasileiro. Depois de uma carreira com várias curtas-metragens – onde se inclui "Trecho", exibida no Curtas 2007 – Marins irrompeu no panorama do cinema contemporâneo com a sua estreia na longa-metragem: "Girimunho" (corealizado por Clarissa Campolina), de 2011, que o Curtas Vila do Conde exibirá na secção Da Curta à Longa em estreia nacional. Associado a esta estreia, o realizador apresentará uma sessão com as suas curtas-metragens. Também nesta edição do festival, apresentará – em estreia mundial – "O Canto do Rocha" comissionado pelo 20º Curtas Vila do Conde.



GIRIMUNHO



THE INVADER

Nicolas Provost

O artista visual belga Nicolas Provost é um dos autores do Curtas Vila do Conde, onde já colecionou vários prêmios: "Plot Point" e "Gravity", em 2007, "Oh Dear..." e "Exoticore", em 2004. Em 2010 apresentou "Storyteller", e, no ano passado, "Stardust", exemplo máximo de um cinema que manipula imagens documentais para questionar os códigos do cinema de género. Em 2012, Provost estará em destaque no festival: um vídeo na exposição 2012 Odisseia Kubrick, a curta "Moving Stories" na competição internacional e a sua primeira longa-metragem: "The Invader", cuja presença em festivais como Veneza, Sundance ou Roterdão provaram ser já um caso sério no panorama do cinema europeu.

8

C U R T A S V I L A

D O C O N D E F E S T I V A L I N T E R N A C I O N A L D E C I N E M A 7 - 1 5 J U L H O 2 0 1 2

Quinta 12

11:00/Sala Dois

Panorama Europeu: Roménia

duracão da sessão: 1h21'

INFINITE MINUTES

Cecilia Felméri · Roménia · Hungria · 2011 · FIC · 19'

THE SCREAM

Sebastian Cosor · Roménia · 2010 · ANI · 3'22"

HELLO KITTY

Millo Simulov · Roménia · 2011 · FIC · 23'

GRAND HOTEL ITALIA

Rodi Cotenescu · Roménia · 2011 · FIC · 16'

BREATH

Bán Attila · Roménia · 2011 · FIC · 8'

DONNA MUST DIE!

Ismail Jamaludin · Drago Dulea · Roménia · 2011 · FIC · 11'20"

15:00/Sala Dois

In Focus: Robert Todd

masterclass

GOLDEN HOUR

Robert Todd · EUA · 2010 · EXP · 17'

CRYSTAL GAZE

Robert Todd · EUA · 2012 · EXP · 10'

A partir da projeção de duas curtas-metragens, Robert Todd (autor In Focus nesta edição) orientará uma masterclass onde falará sobre a sua obra e as suas experiências visuais: a cinética da câmara de filmar e o seu espaço fílmico, procurando refletir sobre a forma como o espetador vivencia a sua experiência cinematográfica.



OS MORTOS-VIVOS

17:00/Sala Um

Competição Internacional 5

duracão da sessão: 1h19'

MOTHER AND SON

Andrey Ushakov · Rússia · 2011 · ANI · 13'

Um filme sobre as relações entre as pessoas, o amor pela natureza e pelas mães. Após uma longa separação, um filho regressa à aldeia quase desabitada para levar a sua mãe idosa com ele para a cidade.

OS MORTOS-VIVOS

Anita Rocha da Silveira · Brasil · 2012 · FIC · 19'30"

Bia está off-line. As mensagens enviadas serão entregues quando Bia estiver on-line.

ISLA ALTA

Federico Adorno · Paraguai · 2011 · FIC · 14'30"

A violência é o resultado de uma tensão crescente entre ricos e pobres no interior do Paraguai. O filme é o resultado da atmosfera atual da vida no país.

I MORTI DI ALOS

Daniele Atzeni · Itália · 2011 · FIC · 31'30"

Antonio Gairo é o único sobrevivente de um terrível desastre que aconteceu em 1964 e que atingiu Alos, uma aldeia no centro da Sardenha.

18:30/Sala Dois

Competição Experimental 1

duracão da sessão: 1h11'

CONFERENCE NOTES ON FILM 05

Norbert Pfaffenbichler · Áustria · 2011 · EXP · 8'

HEAVY EYES

Siegfried A. Fruhauf · Áustria · 2011 · EXP · 10'

SEA SERIES #10

John Price · Canadá · 2011 · EXP · 10'

INQUIRE WITHIN

Jay Rosenblatt · EUA · 2012 · EXP · 4'

JOUR SOMBRE

Johannes Hammel · Áustria · 2011 · EXP · 8'

CONFESSIONS WITH AN OPEN CURTAIN

Eli Cortinas · Alemanha · 2011 · EXP · 5'30"

MISS CANDACE HILLIGOSS'

FLICKERING HALO

Fabio Scacchioli · Vincenzo Core · Itália 2011 · EXP · 13'45"

COISAS IMPLAUSÍVEIS #1

Rita Macedo · Portugal · Alemanha · 2012 · EXP · 11'45"

20:00/Sala Dois

Competição Nacional 3

Ver página 7.

21:00/Sala Um

Competição Nacional 4

duracão da sessão: 1h19'

SANGUETINTA

Filipe Abranches · Portugal · 2012 · ANI · EXP · 11'

Uma dança de dois corpos que abre danças internas do outro lado da pele.



VOICE OVER



ZWAZO

Dois amantes enrolam-se um no outro no ato do amor, os dedos contornando as tatuagens, acionando um mecanismo onírico que nos permitirá passar para o outro lado da tatuagem.

A COMUNIDADE

Salomé Lamas · Portugal · 2012 · DOC · 20'

"A Comunidade" é uma curta-metragem documental sobre o CLL, o mais antigo parque de campismo de Portugal.

ZWAZO

Gabriel Abrantes · Portugal · 2012 · FIC · 16'

Três adolescentes haitianas deambulam por entre a fertilidade da selva e as ruínas do colonialismo. Depois de ouvirem um pouco do folclore perverso de um velho, chegam à praça principal de Jakmel e assistem à encenação de uma comédia Grega - os 'Pássaros' de Aristófanes.

ENTRECAMPOS

João Rosas · Portugal · 2012 · FIC · 32'

Mariana, uma rapariga de 11 anos, muda-se de Serpa para Lisboa com o pai numa tarde de sábado de fim de Agosto. Os primeiros dias na cidade são passados a arrumar a casa e a conhecer o novo bairro, Entrecampos.



LE MARIN MASQUÉ

21:45/Sala Dois

Competição Internacional 8

Ver página 9.

22:30/Sala Um

Competição Internacional 6

duracão da sessão: 1h12'

FURICO & FIOFÓ

Fernando Miller · Brasil · 2011 · ANI · 8'

Molecagens.

VOICE OVER

Martin Rosete · Espanha · 2012 · FIC · 10'

Eu-não-te-vou-dizer-qual a voz que vos leva a três situações extremas que são exatamente a mesma... Vais sobreviver?

INSIDE A SQUARE CIRCLE

Valery Schevchenko · Rússia · 2011 · DOC · 17'30"

Após o fim do espetáculo de Fim de Ano do Kremlin, um grupo de crianças sai para a Praça da Catedral onde os pais estão à sua espera.

LE MARIN MASQUÉ

Sophie Letourneur · França · 2011 · FIC · 36'

Laetitia e Sophie passam um fim de semana em Quimper, na Bretanha. Entretanto, o Marinheiro Mascarado, reaparece.

23:30/Sala Dois

2012 Odisseia Kubrick

duracão da sessão: 2h21'

STANLEY KUBRICK: A LIFE IN PICTURES

Jan Harlan · EUA · 2001 · DOC · 2h21'

Jan Harlan usa as vozes e as visões de personalidades como Jack Nicholson, Tom Cruise, Nicole Kidman, Woody Allen, Martin Scorsese, para citar apenas alguns, para construir um retrato sobre o homem com quem ele trabalhou mais de 30 anos.



FOTOGRAFIA DE RODAGEM DE RECONVERSÃO

00:00/Sala Um

Curtas 20 Anos:

4 Filmes x 4 Realizadores

Thom Andersen

RECONVERSÃO

Thom Andersen · Portugal · 2012 · DOC · 1h05'

Uma investigação sobre a arquitetura de Souto Moura, sem criticismo. Apenas o guia no Estádio de Braga oferece algumas generalizações, que se ajustam bastante bem à obra. Souto Moura tem a última palavra: "Se ali não há nada, eu invento uma preexistência."

Apichatpong Weerasethakul



MEKONG HOTEL

"Joe" para os cinéfilos, o realizador quase que dispensa apresentações. Com uma carreira notável na última década – onde surgem filmes como "Febre Tropical" (2004), "Síndromas e um Século" (2006) ou "Blissfully Yours" (2002) – Apichatpong é um autor que se tornou um nome no circuito internacional depois da Palma de Ouro, em 2010, para "O Tio Boonme Que se Lembra das Suas Vidas Anteriores", um filme hipnótico sobre o fim de vida de um homem.

O realizador tailandês foi descoberto para o público português no Curtas Vila do Conde, sobretudo depois da retrospectiva In Focus em 2006. As suas curtas, longas, mas também o seu trabalho específico para a Solar, "Waterfall" (2006), evidenciam a sua importância no festival. Em 2012, será exibida uma sessão com os dois filmes mais recentes do autor: "Mekong Hotel" e "Ashes", ambos estreados mundialmente no último Festival de Cannes.



BEST INTENTIONS

C U R T A S V I L A D O C O N D E F E S T I V A L I N T E R N A C I O N A L D E C I N E M A 7 - 1 5 J U L H O 2 0 1 2 9

Sexta 13

11:00/Sala Dois

Panorama Europeu: Grécia

duracão da sessão: 1h13'

CASUS BELLI

Yorgos Zois · Grécia · 2010 · FIC · 11'

GOODBYE ANESTIS

Dimitris Kanellopoulos · Grécia · 2011 · aFIC · 19'

DAD, LENIN AND FREDDY

Rinio Dragasaki · Grécia · 2011 · FIC · 20'

MARIOS AND THE RAVEN

Yiannis Bougioukas · Grécia · 2010 · FIC · 23'



JAN HARLAN

15:00/Sala Dois

2012 Odisseia Kubrick: Jan Harlan

masterclass

Harlan acompanhou de perto a vida pessoal de Kubrick: é irmão de Christiane Kubrick (viúva do realizador), foi produtor executivo de vários dos seus filmes e acompanhou a preparação do épico "Napoleão" (projeto que infelizmente nunca chegou a ser realizado). Nesta masterclass Harlan falará da sua experiência de trabalho com um dos mais fascinantes autores da história do cinema.



A FÁBRICA

17:00/Sala Um

Competição Internacional 7

duracão da sessão: 1h14'

METEOR

Christoph Girardet · Matthias Müller
Alemanha · 2011 · FIC · EXP · 14'50"

"Meteor" leva os seus espetadores numa viagem desde quarto de crianças até ao espaço sideral.

NINOUCHE

Valérie Massadian · França · 2011 · FIC · 23'40"

Uma casa isolada. O tempo flui ao ritmo da natureza e de uma menina de 4 anos, Ninouche, que, enfrentando o silêncio e a ausência, reorganiza o mundo a partir da sua altura.

POSTCARD FROM SOMOVA, ROMANIA

Andreas Horvath · Áustria · 2011 · DOC · EXP · 20'

A era do postal ilustrado já passou. Este filme fala do que parece ser uma espera inútil através das imagens de um lugar onde o tempo parece ter ficado suspenso: O porto de Somova no Delta do Danúbio.

A FÁBRICA

Aly Muritiba · Brasil · 2011 · FIC · 15'07"

Um presidiário convence sua mãe a arriscar a própria segurança para levar um telemóvel para ele dentro da prisão.



HOLLYWOOD MOVIE



WALKER

18:30/Sala Dois

Competição Experimental 2

duracão da sessão: 1h11'

HERMENEUTICS

Alexei Dmitriev · Rússia · 2012 · EXP · 3'15"

POSTFACE

Frédéric Moffet · Canadá · EUA · 2011 · EXP · 7'20"

HOLLYWOOD MOVIE

Volker Schreiner · Alemanha · 2012 · EXP · 7'

ADORMECIDO

Paulo Abreu · Portugal · 2012 · DOC · EXP · 12'36"

NEVADA: OF LANDSCAPE AND LONGING

Ian Soroka · EUA · 2011 · DOC · EXP · 15'

WALKER

Tsai Ming-Liang · China · 2012 · FIC · EXP · 25'52"



ASHES

20:00/Sala Dois

Competição Nacional 4

Ver página 8.

21:00/Sala Um

Competição Nacional 5

duracão da sessão: 1h15'

EL CARTERO

Cláudia Alves · Portugal · Cuba · 2011
DOC · 10'03"

Um carteiro de uma pequena cidade na Sierra Maestra tem a tarefa diária de distribuir o jornal nos locais mais inacessíveis da montanha.

SINAIS DE SERENIDADES POR COISAS SEM SENTIDO

Sandro Aguilar · Portugal · 2012 · FIC · 35'

Quando as brasas ou faíscas de fogo se pegarem ao vaso de água denota vento. Quando os montes ecoarem muito e o mar fizer grande ruído, denota ventos tempestuosos e tempestades no mar. Quando, ao amanhecer, aparecer muita névoa, denota serenidade por dois dias.

OS VIVOS TAMBÉM CHORAM

Basil da Cunha · Portugal · Suíça · 2012 · FIC · 30'

Zé é um alcoólico de 50 anos que trabalha no porto de Lisboa. Ele nunca deixou o seu bairro e esconde as suas poupanças para que, um dia, possa embarcar num dos grandes navios que vê todos os dias.

21:45/Sala Dois

Competição Internacional 9

Ver página 10.

22:30/Sala Um

Competição Internacional 8

duracão da sessão: 1h12'

EDMOND ÉTAIT UN ÂNE

Franck Dion · França · 2012 · ANI · 15'04"

Adrian Sitaru

Um dos mais claros representantes do novo cinema romeno, Adrian Sitaru tem já uma extensa e multi-premiada obra de curta-metragem. Dessa filmografia, podem-se destacar os filmes "Valuri", de 2007 (premiado em Locarno), ou o bem conhecido "Colivia", exibido e galardoado com o grande prémio no Curtas 2010 (também premiado no festival de Berlim). O seu cinema aposta num realismo quotidiano, mostrando os pequenos dramas no interior das famílias (como um pássaro ferido num apartamento familiar em "Colivia"). Nesta edição do Curtas, será exibida a segunda longa-metragem do autor – "Best Intentions" – um filme com uma carreira notável em festivais (premiado em Locarno e exibido em Vancouver e Buenos Aires) e que lançou o seu nome no circuito internacional.

23:30/Sala Dois

Da Curta à Longa

duracão da sessão: 1h21'

ASHES

Apichatpong Weerasethakul · Tailândia · 2012
EXP · 20'

"Ashes" contempla o amor, o prazer e a destruição da memória. Vários aspetos da vida cotidiana são partilhados com extrema intimidade. Para Apichatpong, a Tailândia, ainda que seja um país cheio de beleza, vai caindo pouco a pouco na escuridão.

MEKONG HOTEL

Apichatpong Weerasethakul · Tailândia
Reino Unido · 2012 · FIC · DOC · 1h01'

Movendo-se entre fato e ficção num hotel situado junto ao Rio Mekong, um cineasta ensaia um filme que expressa os laços entre uma mãe e uma filha de aspeto vampiresco...

00:00/Sala Um

Stereo: Metamkine
performance



Os Metamkine são um grupo que inclui músicos e realizadores de cinema que investigam a relação entre som e imagem. Desde 1987 têm participado em performances em festivais e galerias na Europa e nos Estados Unidos. O seu trabalho ao vivo faz uso da magia dos espelhos, múltiplos projetores e uma edição em tempo real. Também a banda sonora é manipulada ao vivo a partir de fragmentos de registos e sons antigos sintetizados. Por isso, em cada espetáculo, o grupo produz e realiza um novo filme. Esta live performance será, certamente, uma experiência única.



METAMKINE



MALODY



LA VIE PARISIENNE

Edmond trabalha no arquivo de uma grande empresa. Uma pessoa simples e gentil que vive uma vida quase normal até ao dia em que alguns dos seus colegas de trabalho gozam com ele e lhe põem umas orelhas de burro.

MOVING STORIES

Nicolas Provost · Bélgica · 2011 · FIC · EXP · 7'15"

A aventura de dois passageiros jovens rumo a um futuro misterioso.

MALODY

Phillip Barker · Canadá · 2012 · FIC
EXP · 12'10"

No interior de um restaurante de estrada, uma mulher doente vê-se como uma rapariga num espelho. O mundo vira-se ao contrário e a mudança do campo gravitacional cria o caos e uma cadeia de eventos.

LA VIE PARISIENNE

Vincent Dietschy · França · 2012 · FIC · 37'

Perre e Marion são um casal de professores em Paris, têm uma vida tranquila e vulgar. Quando se deparam com Remi, namorado de infância de Marion, a vida deles ganha uma nova luz.

Prémios

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL

Grande Prémio “Cidade de Vila do Conde”
Melhor filme em competição, no valor de 2.000 euros, patrocinado pela Câmara Municipal de Vila do Conde

Prémios para o melhor filme de cada categoria a concurso: Animação, Documentário e Ficção

VILA DO CONDE SHORT FILM NOMINEE FOR THE EUROPEAN FILM AWARDS

Prémio para a melhor curta-metragem europeia, que inclui a nomeação para os Prémios do Cinema Europeu, na categoria de curta-metragem, organizados anualmente pela European Film Academy

COMPETIÇÃO VÍDEOS MÚSICAIS Prémio Canal 180

Para o melhor filme da competição de vídeos musicais, no valor de 500 euros, patrocinado pelo Canal 180

COMPETIÇÃO EXPERIMENTAL

Prémio Experimental Para o melhor filme da competição de filmes experimentais

COMPETIÇÃO CURTINHAS Prémio Mar Shopping

Para o melhor filme da competição Curtinhas, eleito por um grupo de 15 crianças com idades entre os 6 e os 12 anos, no valor de 1.000 euros, patrocinado pelo Mar Shopping

COMPETIÇÃO NACIONAL MELHOR FILME Prémio BPI

2.000 euros, patrocinado pelo Banco BPI + Prémio Pixel Bunker 6.000 euros, em serviços, patrocinado pela Pixel Bunker Lda

Os filmes da Competição Nacional também concorrem para os Prémios da Competição Internacional.

COMPETIÇÃO NACIONAL E INTERNACIONAL

Prémio do Público “Mateus Rosé Sparkling”

Para o filme com a melhor média de votação atribuída pelos espetadores, no valor de 1.000 euros, patrocinado pela Sogrape / Mateus Rosé Sparkling.

Prémio RTP2 Onda Curta

Aquisição dos direitos de exibição para o programa Onda Curta, da RTP2

PRÉMIO CANAL +

Aquisição dos direitos de exibição para o Canal + (Espanha) para um filme exibido no Festival

COMPETIÇÃO TAKE ONE!

O melhor filme da competição Take One! terá os seguintes prémios:

Prémio Smiling

1.500 euros em serviços de aluguer de equipamento, patrocínio Smiling/ Nova Imagem

Prémio Instituto Português do Desporto e da Juventude

500 euros, patrocinado pelo IPDJ

Prémio Restart

Vale em formação no valor de 500 euros na Restart - Instituto de Criatividade, Artes e Novas Tecnologias

Prémio Agência da Curta Metragem

O filme premiado será agenciado pela Agência da Curta Metragem, garantindo a sua inscrição e respetivos custos, num circuito internacional de festivais de cinema.

Prémio RTP2 Onda Curta

Aquisição dos direitos para futura exibição no programa Onda Curta, da RTP2.



1 0 C U R T A S V I L A D O C O N D E F E S T I V A L I N T E R N A C I O N A L D E C I N E M A 7 - 1 5 J U L H O 2 0 1 2

Sábado 14

11:00/Sala Dois

Curtinhas M3

Ver página 4.

15:00/Sala Dois

“O que seria do mundo sem o cinema português?”

debate

2012 é um ano marcante no desenvolvimento de uma crise profunda (política e económica) no cinema português. Numa altura que se discutem quais são os modelos de financiamento e as políticas públicas para o cinema português, este debate junta vários protagonistas do momento atual: Miguel Gomes, João Pedro Rodrigues, Luís Urbano, João Lopes e Augusto M. Seabra.

15:30/Sala Um

Curtinhas M6

Ver página 4.



THE MEANING OF STYLE

17:00/Sala Um

Competição Internacional 9

duração da sessão: 1h18'

TRAM

Michaela Pavlatova · França · 2012 · ANI · 7'

Rotina diária de uma condutora de elétrico: homens sobem ao elétrico para ir trabalhar, um após outro, todos semelhantes, cinzentos e apáticos.

THE MEANING OF STYLE

Phil Collins · Malásia · 2011 · FIC · EXP · 5'

Baseado na cultura skinhead da Malásia, o filme retrata a história de um rapaz que entra num cinema para assistir a um filme de uma subcultura que se considera pertencer a jovens rebeldes.

THE CLOUD OF UNKNOWNING

Tzu Nyen Ho · Singapura · 2011 · FIC · DOC · 28'20"



THE CLOUD OF UNKNOWNING



THE ANNUNCIATION

Em Singapura, num prédio abandonado de habitação social, conhecemos oito personagens em oito apartamentos. Cada um deles encontra uma nuvem, materializada numa bruma de vapor, e experimenta uma transformação.

THE ANNUNCIATION

Eija-Liisa Ahtila · Finlândia · 2011

FIC · 37'40"

“The Annunciation” é um filme em que um dos temas centrais da iconografia cristã é construído e recriado através da imagem em movimento.

17:00/Sala Dois

Curtas 20 Anos:

4 Filmes x 4 Realizadores

H. Marins, S. Loznitsa, Y. Gonzalez

Ver página 5.

18:30/Sala Dois

Competição Experimental 3

duração da sessão: 1h09'

AUSTERITY MEASURES

Guillaume Cailleau · Ben Russell · Alemanha · Grécia · 2012 · DOC · EXP · 8'40"

LANDFILL 16

Jennifer Reeves · EUA · 2011 · EXP · 8'52"

DAY AND NIGHT

Ken Jacobs · EUA · 2011 · EXP · 3'

20 HZ

Ruth Jarman · Joe Gerhardt · Reino Unido · 2011 · EXP · ANI · 5'

FILMIC SCULPTURE, Nº3

Alberto C. Bernal · Espanha · 2012 · EXP · 2'30"



BLACK BOMBAIM



BEST INTENTIONS

SOUNDING GLASS

Sylvia Schedelbauer · Alemanha · 2011

EXP · 10'07"

ARCANA

Henry Hills · EUA · Áustria · 2011 · EXP · 31'

20:00/Sala Dois

Competição Nacional 5

Ver página 9.



A FELICIDADE

21:00/Sala Um

Cerimónia de entrega de prémios

A FELICIDADE

Jorge Silva Melo · Portugal · 2008 · FIC · 8'

O 2º Curtas Vila do Conde homenageia Fernando Lopes, um dos maiores cineastas nacionais infelizmente recém falecido, com a projeção de uma curta metragem na qual desempenha um papel muito próximo da sua própria pessoa.

21:45/Sala Dois

Premiados 1

Domingo 15

11:00/Sala Dois

Premiados Curtinhas

15:00/Sala Dois

Premiados 20 Anos 1

Ver página 3.

15:30/Sala Um

Premiados Curtinhas

17:00/Sala Dois

In Focus: Olivier Assayas

duração da sessão: 1h32'

L'EAU FROIDE

Olivier Assayas · França · 1994 · FIC · 1h32'

Um filme muito musical sobre dois jovens, quatro anos após o fracasso de maio de 1968, capturando o espírito dos tempos e do mundo desses jovens divididos entre a rebelião e a indefinição de um caminho, entre a solidão e o desespero.

17:00/Sala Um

Premiados 3

18:30/Sala Dois

Premiados 20 Anos 2

Ver página 3.

20:00/Sala Dois

Premiados 20 Anos 3

Ver página 3.

21:00/Sala Um

Premiados 2

21:45/Sala Dois

Curtas 20 Anos:

4 Filmes x 4 Realizadores

Thom Andersen

Ver página 8.

22:30/Sala Um

Premiados 1

LIVRE TRÂNSITO
FESTIVAL DE MÚSICA
MAR SHOPPING

TODAS AS SEXTAS
DE JULHO, ÀS 21H30.

DAVID FONSECA 06 JULHO
CLÃ 13 JULHO
EXPENSIVE SOUL 20 JULHO
AUREA 27 JULHO

Parque de estacionamento exterior
Entrada Gratuita

MAR SHOPPING
Vemo-nos lá
Em Matosinhos
www.marshopping.com

35ª FEIRA NACIONAL DE ARTESANATO
21 Julho a 5 Agosto 2012

VILA DO CONDE

14ª Feira de GASTRONOMIA
17 - 26 de Agosto 2012

VILA DO CONDE

COMPETIÇÕES DE CURTAS METRAGENS

Nacional
18 filmes de produção recente em estreia nacional, animação, ficção e documentário, em 5 sessões com desdobramento.

Internacional
35 filmes de todo o mundo (26 países representados) até 60 minutos, ficção, animação e documentário, em 9 sessões com desdobramento.

Experimental

21 filmes de 11 países, em 3 sessões.

Vídeos Musicais
selecção de 11 vídeos com temas de bandas internacionais e nacionais.

CURTAS 20 ANOS

Exposição fotográfica, documentário, 1 sessão em desdobramento de 4 filmes x 4 realizadores comissionados pelo festival e 3 sessões de uma seleção de filmes premiados nos 20 anos do festival.

FILMES CAMPUS/ESTALEIRO

Sessão de 4 filmes produzidos pela Curtas Metragens CRL em estreia mundial.

2012 ODISSEIA KUBRICK

Programa paralelo à exposição do mesmo nome, com filmes de culto, documentários e masterclass.

IN FOCUS

Os autores em destaque no Festival são Olivier Assayas e Robert Todd.

DA CURTA À LONGA

Longas metragens de autores com uma ligação à história do Festival.

STEREO

2 filmes concerto, **Evolvs** e **Black Bombaim**, e uma performance pelo coletivo **Metamkine**.

PANORAMA NACIONAL

2 sessões, a primeira com uma selecção de curtas produzidas pela Guimarães CEC e a segunda com curtas nacionais.

PANORAMA EUROPEU

Selecção de curtas de países europeus: Roménia, Irlanda, Polónia, Rep. Checa e Grécia.

TAKE ONE!

Competição de filmes de escola, workshops, maratona de vídeo.

CURTINHAS

Competição de curtas para crianças, ateliers para pais e filhos.

CLUBE DO FESTIVAL

A partir da meia noite funcionará em vários espaços da cidade, de 7 a 14 de Julho. Consulte a nossa programação online para estar a par das novidades.

2012 julho	Sáb 07	Dom 08	Seg 09	Ter 10	Qua 11	Qui 12	Sex 13	Sáb 14	Dom 15
------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

Teatro Municipal Sala 1

15:30	CURTINHAS ABERTURA	CURTINHAS M3						CURTINHAS M6	FILMES PREMIADOS CURTINHAS P/TODOS
17:00	2012 ODISSEIA KUBRICK: A CLOCKWORK ORANGE	IN FOCUS: DÉSORDRE, OLIVIER ASSAYAS		COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 1	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 3	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 5	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 7	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 9	FILMES PREMIADOS 3
21:00	ABERTURA 21:30 DA CURTA À LONGA: THE INVADER, NICOLAS PROVOST	DA CURTA À LONGA: LA DERNIÈRE SÉANCE, LAURENT ACHARD	COMPETIÇÃO NACIONAL 1	COMPETIÇÃO NACIONAL 2	COMPETIÇÃO NACIONAL 3	COMPETIÇÃO NACIONAL 4	COMPETIÇÃO NACIONAL 5	ENCERRAMENTO A FELICIDADE + FILME PREMIADO	FILMES PREMIADOS 2
22:30	23:00 2012 ODISSEIA KUBRICK: QUARTO 237, RODNEY ASCHER	CURTAS 20 ANOS: 4 FILMES X 4 REALIZADORES H. MARINS, S. LOZNITSA, Y. GONZALEZ	FILMES CAMPUS/ESTALEIRO P. FLORES, L. ALVES DE MATOS, G. CASTANHEIRA	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 2	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 4	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 6	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 8	23:00 DA CURTA À LONGA: BEST INTENTIONS, ADRIAN SITARU	FILMES PREMIADOS 1
00:00				COMPETIÇÃO VÍDEOS MÚSICAIS	FILMES CAMPUS/ESTALEIRO 2 JOÃO CANIJO	CURTAS 20 ANOS: 4 FILMES X 4 REALIZADORES THOM ANDERSEN	STEREO: PERFORMANCE METAMKINE	01:00 STEREO: TITANS A CINEMATIC EXPERIENCE FILME CONCERTO BLACK BOMBAIM	

Teatro Municipal Sala 2

11:00		CURTINHAS M6	PANORAMA EUROPEU REP. CHECA	PANORAMA EUROPEU IRLANDA	PANORAMA EUROPEU POLÓNIA	PANORAMA EUROPEU ROMÉNIA	PANORAMA EUROPEU GRÉCIA	CURTINHAS M3	FILMES PREMIADOS CURTINHAS P/TODOS
15:00		MOSTRA DE ESCOLA ESMAE 2011/2012	PANORAMA NACIONAL 1 GUIMARÃES CEC	PANORAMA NACIONAL 2	DA CURTA À LONGA: HELVÉCIO MARINS JR CURTAS + APRESENTAÇÃO	IN FOCUS: ROBERT TODD CURTAS + MASTERCLASS	2012 ODISSEIA KUBRICK: JAN HARLAN MASTERCLASS	O QUE SERIA DO MUNDO SEM O CINEMA PORTUGUÊS? DEBATE	CURTAS 20 ANOS: PREMIADOS 1
17:00	CURTINHAS M9	ESCOLA EM FOCO: UNIVERSIDADE CATÓLICA	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 3					CURTAS 20 ANOS: 4 FILMES X 4 REALIZADORES H. MARINS, S. LOZNITSA, Y. GONZALEZ	IN FOCUS: L'EAU FROIDE, OLIVIER ASSAYAS
18:30	CURTAS 20 ANOS: GERAÇÕES CURTAS!?, JOSÉ VIEIRA MENDES	IN FOCUS: CURTAS, OLIVIER ASSAYAS MASTERCLASS	TAKE ONE! COMPETIÇÃO 1	TAKE ONE! COMPETIÇÃO 2	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 7	COMPETIÇÃO EXPERIMENTAL 1	COMPETIÇÃO EXPERIMENTAL 2	COMPETIÇÃO EXPERIMENTAL 3	CURTAS 20 ANOS: PREMIADOS 2
20:00		COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 2	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 5	COMPETIÇÃO NACIONAL 1	COMPETIÇÃO NACIONAL 2	COMPETIÇÃO NACIONAL 3	COMPETIÇÃO NACIONAL 4	COMPETIÇÃO NACIONAL 5	CURTAS 20 ANOS: PREMIADOS 3
21:45	IN FOCUS: NOISE, OLIVIER ASSAYAS	22:15 TAKE ONE! FILMES VIDEORUN	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 1	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 4	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 6	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 8	COMPETIÇÃO INTERNACIONAL 9	FILMES PREMIADOS 1	CURTAS 20 ANOS: 4 FILMES X 4 REALIZADORES THOM ANDERSEN
23:30			DA CURTA À LONGA: GIRIMUNHO, HELVÉCIO MARINS JR., CLARISSA CAMPOLINA	IN FOCUS: GOLDEN HOUR, ROBERT TODD	STEREO: IN FOCUS ROBERT TODD FILME CONCERTO EVOLVS	2012 ODISSEIA KUBRICK: SK A LIFE IN PICTURES, JAN HARLAN	DA CURTA À LONGA: ASHES + MEKONG HOTEL, APICHATPONG WEERASETHAKUL	FILMES PREMIADOS 2	

TODAS AS SESSÕES PARA M/12 ANOS, EXCEPTO QUANDO INDICADO

Solar, Galeria de Arte Cinemática

14:00–24:00	2012 ODISSEIA KUBRICK: EXPOSIÇÃO
-------------	----------------------------------

Centro de Memória de Vila do Conde

10:00–18:00	2012 ODISSEIA KUBRICK: EXPOSIÇÃO
-------------	----------------------------------

A VICE APRESENTA: 20 ANOS CURTAS VILA DO CONDE

ARMAZÉM DO CHÁ/PORTO/SÁB/30 JUN 2012/18:00-04:00

Amazonas, André Tentugal (We Trust), Blac Koyote, BRO-X, Capicua, Carolina Ramos, CRISIS, Curtas Sound System, Equations, Evols, Frágil, Fua, Ghuna X + Ricardo Miranda & Tojó Rodrigues (Black Bombaim), Ivvo, Jibóia, Jorge Coelho, Júlio Verme, LittleFriend, Min&Supa, Pedro Santos, Pedro Tenreiro, Purple, PZ, RA, Radial Chao Opera, Rita Garizo, Rodas, Swinging Rabbits, STÖR, The Australian Delphins From Paris, The Festmen, The Glockenwise, Thee Chargers. Armazém do Chá, Rua José Falcão, 180, Porto